

in Oberharzer Mundart.

Bon

Louis Kühnhold

in St, Andreasberg.

- Seft 2. - 3-



göhenkurort St. Andreasberg im harz.

Bu haben in der Buchhandlung bon Aug. Bolte.

Im Selbstverlag des Herausgebers.

Preis à Heft 25 Pfg.

Reichstogs-Auflesung anno 1887.

Schtimmung in Unnerschbarrig.

"Wänn Ihr nett wollt, su fiel ich mich gekränkt, — Drim isses an Besten, d'r Reichstog ward geschprängt!" Su ruffte änst Bismarck in vull'n Hauf, — Un richtig, d'r Reichstog leeste sich auf.

Wie der Blitz trug nu disse Post D'r Droht nog Nord, Sid, West un Ost, Un Annerschbarrig, wu Poletik nett wuhnt, Blieb trotz dann von dar Nogricht 1) nett verschunt.

"Ach Gott!" Huß es von de Leit²), Mir giehn entgeeng äner schwär'n Zeit; Paßt auf, eh'r Friejahr bricht aan, Daß m'r d'n Krieg in Land all haan. Nes is ower immerhin nett schien, Daß unnere Vertrater in Barlin Zu jeder Zeit schtets sich duck'n Wänns mol häßt: Gald rausruck'n!"

Dis un Ann'res wur drim gesaat, Dänn Jeden hatte die Rogricht Schrecken eingejaht. Gedankenvull soz drim fast Jeder dann Tog Un dachte arnstlich driewer nog.

Vieles Intressannte vor de Leit Brachte nu die follingte Zeit,

¹⁾ Rogricht = Nachricht. 2) Leit = Leute.

Sugar of d'r Hitt un in Schacht Hatte sich dos Thema zu'r Gewuhnhät gemacht, Bei'n Schicht'nwachs'l vorn Ort oder Stuß 1) Ging taglich dos Geschprech arscht luß; Ja Manniger, dar sinst kä Wort zu'r Walt gebracht, Huul jetzt eftersch äne Red in Schacht.

Noch schlimmer warsch of d'r Hitt, Do schprong sugar de Puchjunges? mit, Dänn öft'rsch, wänn ununterbroch'n Von dar Geschicht wur ängstlich geschproch'n, Su ruffte su ä Jung mit klaglicher Schtimm: "Ja, Onkel, 's ward gewiß deengt schlimm!"

Jast Alle, die nu all huch in Jah'rn, Die hur'n³) zu, weil se noch nie wos ersah'rn Von konservativ oder nazionaal, Centrum, Freisinn und lieberaal, Socialdemokraten, Pol'n und Wilden, Wunoc's sich die Partheie bilden. "Bu länne mir!" saaten die Alten, Jett die Name noch behalten; Drim isses an Besten, kimmt die Zeit, M'r wehl'n Aen von unn're Leit; Niemols känne mir än Wilden wehl'n, Dar kännte ju sinst die Annern queel'n!"

Trot arnster Zeit wur gewehnlich gelacht, Hatte Mannig'r Ahnliches viergebracht.

Obgleich nu Annerschbarrig, wie bekannt, Gewiß is d'r friedlichste Ort in Land,

¹⁾ Ort und Stuß — nähere Bezeichnung von Arbeitsstätten in der Grube. 2) Puchjunges — Pocharbeiter. 3) hur'n — hörten.

Su hur m'r trottann in dar Zeit Verschied'ne Mäning zwisch'n de Leit. Dar Aene saate: "Mir isses egaal, Ich bleib bei All'n lieberaal!" Dar An're saate: "Als Schitz) bleib ich trei Schtets immerhin d'r Centrumsparthei!" Un wänn nu hiedriewer wur geklaat2), Su huß es änfach: "'s ward uns ju gesaat!"— 's war nämlich agetirt Un schließlich Alles aufgerihrt.

Hauptsachlich thaten dis weche von äner Parthei, Die saaten zu jeden Arb'ter frei:
"Brieder, gatt Eich Alle Mieh³),
Daß huch kimmt de Demokratie;
Ihr ward 's schpäterhin noch saan,
Bessere Zeiten kann's dänn nett mee gaan;
Ihr braucht de Hellest4) noch zu thun
Un kricht tropdann doppeltes Luhn!"

Doch de Meesten⁵) hie, die dos hu'ern, Die saaten: "Kameraden, lott uns wätter buh'rn⁶), Ae Jeder sieht dis doch ein, Daß nie dis kann meglich sein; Wos soll'n m'r unnere Flicht verletz'n Un uns of luße Baamer⁷) setz'n!"

"Ich richt mich noch Känn'!" saate Aener, von dan bekannt, Dasser mit seiner Fraas) off'n Kriegsfuß schtand, "Ich kumm d'n Wahltog änfach ha

¹⁾ Schitz = Schütze. 2) geklaat = geklagt. 3) Mieh = Mühe. 4) Helleft = Hälfte. 5) Meesten = Meisten. 6) buh'rn = bohren. 7) Baamer = Bäume. 8) Fraa = Fran.

Un wehl zum Vertrater meine Fraa, Dänn befannt isses doch än Jeden, Wie gut meine Alte schtets kann reden; Ich wollte, 's wehlte se Klän un Gruß— Dänn wir ich se doche Mol luß!"

Mit seng Geschichten v'rging rasch de Zeit, Un d'r Wahltog war nett me weit, Dänn Feberwar¹) schtellte sich all ein Un de Wahl sollte balle sein.

Nu paßte es dänn gerod in dar Zeit, Daß ä Feiertog kam hie vor de Leit; Nämlich Fastloomd²), das bis jett jedes Jahr Of's Beste hie geseiert war. Ja Viel'n wollte es nett racht in Sinn, Die seifzten: "Ach wär der Tog arscht hin!"

's war nämlich hie bekannt, Daß vorhar Versammling schtattfand, Un uhmdrein wollt'n frank un frei Weche schprach'n von d'r Opposizionparthei. Suwos war hie noch nett gewasen, Mit Koppschitteln wursch drim a gelasen.

"Die mißt m'r änglich frikasier'n!" Hunerschbarrig un Opposizion, Dos wär ju vor uns d'r räne Hohn. Un uhmdrein jett mit dann Larm D'n Fastloomd a noch zu verdarm. Mir giehn nett hin, mir bleim derbei Schtets unnern alten Vorsatz trei!"

¹⁾ Feberwar = Februar. 2) Fastloomd = Fastnacht.

Un dennoch fillte sich 's Lokal,
's ging kä Mänsch mee nein in Saal,
Un Viele, die arscht nischt dermit in Sinn Trieb jett de gruße Neimaar') hin.
Un schließlich schtannd Alles wie gekeilt,
Dänn Jeder hatte sich beeilt Hauptsachlich im äner guten Schteet2),
Domit nischt entging von dar grußen Red'.

Jett erschiene nu a die främden Harrn³), Die gekumme derzu aus weiter Farn⁴). D'r Vorsitzende saate zum Publikum: "Ich bitt mir aus, daß Jeder bleibt schtumm, Wänn Alener von Eich will woß saan, Su kanner harnocher die Frääd a haan. Natierlich muß jeder Schprach'r of d'r Bihn⁵), Von do aus kann m'rsch an Besten verschtiehn!"

D'r Redn'r trot nu auf un schtellte sich vier, — "Dunnerwatter ower, is dis ä huch Thier!" Huß es gleich von alle Leit, Ob haar wull immer su freindlich is wie heit? "Brieder, saater nu, seit Ihr Alle, die ich hie sind, Dänn ich bin a ä Harzer Kind.
Unner Harscherhaus haan mir änst verlur'n, Alls Hannoverraner sein mir Alle gebur'n, Drimm bitt ich Gich bleibt mit trei Schtets unnere alten Wellefenparthei; Bedänft, wies frieh'r ging su schien Un su ward 's a dänn wieder giehn, Wänn Ihr, wänn nu ward gewehlt, Gich änschtimmig zu disser Parthei mit zehlt!"

¹⁾ Neimaar = Neugierde. 2) Schteet = Stelle. 3) Harrn = Herren. 4) Farn = Ferne. 5) Bihn = Bühne.

Haar¹) wollte gewiß noch mee²) saan, Du fung de Unruh in Saal all aan: "Dos thun m'r nett, rufft'n Viele mit Grimm, Hiedermit gricht dar uns nett rim. Wos hette m'r dänn, wänn m'r hannoversch wär'n,— Von Bark= un Hittenleit wär nischt zu här'n!"

"Ruhig!" ruffte d'r Vorsitzende von d'r Bihn, "M'r kann ju sei ääng³) Wort nett verschtiehn⁴); Wänns balle nett schtille is — verloßt Gich drauf, — So lees ich die Versammling auf!"

"Harrejeses!" schproch Alener mit erhitzten Kopp, Ward disser Onkel do gleich gropp; Dos is doch änglich gar nett schien, Gleich aufzulees'n, wie in Barlin.—

Ruh trot jett ein, ä Red'ner auß'n Ort, Dar malde sich jett zum Wort. "Meine Harrn!" saat'r, wos ich aam hob gehärt, Sein Sach'n, wumit der Frieden ward geschtärt; Drim bitt ich Eich, iwerlegt 's mit Bedacht, Daß Ihr nett än Fahlzug macht. Bis jett sein mir Harzer Alle bekannt Als treie Unterthan'n in Land; Un dis lott uns bleim, macht nie woß in Hast, Bedänkt schtets 's Aend treet de Last! Lott uns zeing, daß m'r noch die Alt'n, Die trei zu ihr'n Käser) halten!"

"Ja, huß es vielfach nu in Saal, Su mach'n mirsch⁶) a bei d'r Wahl;

¹⁾ Haar = Er. 2) mee = mehr. 3) ääng = eigen. 4) verschtiehn = verstehen. 5) Käser = Kaiser. 6) mirsch = wir es.

Mir woll'n uns vor farnern Zeit'n Käne Nochwehe 1) d'rdorrich bereit'n."

"Un mir nett!" erklang's von annerer Seit, "Mir sein käne Bark und Hitt'nleit; Aus dan Wort'n, die mir aam vernumme, Is vorr uns nischt 'rausgekumme; Lang genung haan m'r geschwieng?), Schtets mußt'n mir unt'n lieng!"

Su ging nu 's Schwaken hin un haar, Säk machten Meh're freiz un quar; Hauptsachlich Aener, dar schprang zu Jeden Un ruffte: "Kännte ich blus red'n, — Arscht häßt von Viel'n: "Ich bin Demokrat! Un jekt trifft m'r känn mit äner Schwaat³)."

Of ämol huß es in d'n Hauf: "Ne Demokrat tritt jetzt auf!"

Unruhig wursch noch mee im Saal, — Nie warsch su labhaft in Lokal; Die Hintern drängten sich nu vier, Un in dann Larm un Jutezier War all mannige Bemarkung gefall'n Wie d'r Redner seine Schtimm ließ erschall'n.

Kräftig ower mit ruhiger Schtimm Schillerte de Log d'r Arbt'r vor schlimm, Jum Aufwach'n aller Arbt'rschleit Wär jest gerod de richtige Zeit. Un wierer wollte schprach'n von d'r Wahl Do ertönte pleslich ä Gereisch in Saal;

¹⁾ Nochwehe = Nachwehen. 2) geschwieng = geschwiegen. 3) Schwaat = Redefluß.

Noch war dar Toon nett verklunge, Do kam all wieder ä annerer gedrunge.

Alengstlich wursch nu Jeden zu Sinn, Alener drängte haar, d'r Annere hin, D'rzwischen erklang wieder von dar Seit Dar Toon, wie wänn Alener an Letzten leit.

Jest huß nu in dann Getimmel:
"Dis is sicher ä Zääng!) von Himmel!"
Doch schließlich wursch nu doch noch flaar
Wos dos Gereisch?) gewasen war.
's saate nämlich Alener von dan Altin:
"Kinnersch"), ich warsch, ich kunnte mich nett halt'n,
Wie dar Bruder do su aufgemuckt
Hob ich innewennig mich beguckt.
Mei Schnarring! hot heit dos Gute gebracht
Un hot d'n Saal rään gemacht."
Lott mant sein, wänn ich a geschtäärt,
Mi'r hot zum wenigst'n nischt mee gehäärt."

Nu kam dänn ower Fastloomd aan, Doch frehliche Schtimmung broch sich nett Bahn, Dänn mismuthig mit gedrickten Sinn Ging Jeder dann Tog nog d'r Karrig⁵) a hin; Un Manniger schproch zum Himmel gewänd: "Gott gaa, daß disse Zeit gut änd'6)!"

Nu kam dar Tog angerickt Wu Jeder mit Angst hatte hin geblickt, Un die Zeit, wu die Wahl ereff'nt wur, Hatte verkinnigt all de schtätische Uhr.

¹⁾ Zääng = Zeichen. 2) Gereisch = Geräusch. 3) Kinnersch = Kinder. 4) Schnarring = Schnarchen. 5) Karrich = Kirche. 6) änd = endet.

Labhaft wursch nu in Schtroßen un Gass'n, Jeder wollte die Gelaanghät¹) zu arscht²) erfass'n, In aller Eil sän Zettel obgahn³), Im schpäterhin mit zu se sahn.

Ale paar Red'ner trot'n noch ä Mol auf Vorn Lokal in dann Mänschenhauf; Alener davon ä wardiger4) Greis Saate noch schließlich nog seiner Weiß: "Kinner härt, bekannt isses doch Jeden, Daß ich kä Mäster5) bin in Reden, Doch dis gillt Eich All'n, die Ihr do seid, Hauptsachlich Eich Bark= un Hittenleit: Thutt heit in Ehr'n Eiere Flicht, Macht Ihr de Ordning nett zunicht. Ihr wißt, ich bin all huch in Jahr'n, Hob in d'r Walt all viel erfahr'n, Ich bitt Eich drim in äängner Sach, Schtieht sest unt trei und bleibt schtets wach!"

Ergriffen guckte Jeder dan Alten aan, Sugar die Gengner⁶) hur m'r saan: "Dann Alten woll'n m'r nett belehr'n, 's Alter muß m'r schtets noch ehr'n.

Die Zeit verging nu nog un nog; 's war nu lang all nog Mittog, Do wogtes in Schtroßen auf und ob, Viele Wehler?) kame sugar in Galopp. Derzwischen war ä Geklingel von Schall'ngeleit, Viele Wehler hatt'ns gut in dar Zeit,

¹⁾ Gelaanghät = Gelegenheit. 2) arscht = erst. 3) obgahn = abgeben. 4) wardiger = würdiger. 5) Mäster = Meister. 6) Gengner = Gegner. 7) Wehler = Wähler.

Dänn die Alten oder die kranklich war'n, Die wur'n in Schliet'n') zur Wahl gefahr'n.

Ae Paar macht'n deshalleb su ä glicklich Gesicht, Wie m'r noch nie hatte zu sahen gekricht. "Dos hott m'r geträämt"2), saate Aener mit weißen Haar'n,

"Daß ich heit kunnte Krasaten3) fahr'n!" Ae Annerer, dar sich in Schlieten kauerte, Saate trotzdann: "Wänns blus noch lang dauerte!"

Nu wur dänn ändlich de Wahl geschloss'n, Doch Jeder blieb schtiehn unverdross'n; Dänn Vieles kam jett an d'n Tog Wie d'r Vorschteh'r de Zettel besog.
Sugar ä Paar aus'n Ort war'n mitgewehlt, Dänn vor Jeden wur äne Schtimm gezehlt; Ae Annerer hatte sich unterschriem, Drim huß es: "Wär dar mant d'rhäm gebliem, — An disser Dummhät ohne Nend Jend Jend Jend angewänd!"

Vieles hot gewiß of die Zettel geschtanden, Dänn wänn mitunter Pausen schtattfanden, Su sog m'r an Wahltisch die heifig lachen Un gans verdutte Gesichter machen. —

Doch wie un Alles hot ä Aend, Su wur disse Geschicht all hie volländ. — Un Annerschbarrig is, wie m'r gelas'n In Ewerharz⁴) gerod dar Ort gewasen Wu die Schtimmung gezeigt of's nei', Daß ä Harzer bleibt sän Borsatz trei.

¹⁾ Schliet'n = Schlitten. 2) geträämt = geträumt. 3) Krasaten = Vergnügungsfahrt. 4) Ewerharz = Oberharz.

Piel Larm im Nischt.

Wänn je äne Jahrschzeit!) verursachte Kummer, Su warsch vor äning Jahr'n d'r Summer, Dänn rähne that's Tog un Nacht, — 's war kä Tog wu de Sunne hall gelacht. Drim nahm de Langweil iwerhand, 's gob nischt wu m'r Vergnieng draan fand, — Un do m'r doch etwos wollte haan, Su wur manniger Gresch?) in Theater getraan.

Bis ändlich in Monat August, Do schlug frädig 's Harz³) in jeder Brust; Wie All'n hie wur kund gethan: Din 10. käm ä grußer Carcus⁴) aan.

Ae Jeder schtannde schtumm un schtaar Un frug: "Isses dänn wull a wahr, Daß mir Alles woß geschriem schtieht In Carcus bei uns hie sieht?"
"Na, es missin doch sein tichtige Leit!" Huß es eftersch von annerer Seit, Dänn guckt doch hin offin Bild, Wie se Alle schtiehn forrichtlus") un wild. Un disse Elefanten un disse Pfaar"), is is gewiß Alles aus Kammern haar!"

Su wur nu geschproch'n bis schpät in d'r Nacht, Un Manniger hatte garnett an Dombrut?) gedacht, Tropdann war All'n d'r Hunger geschtillt, Von dar Aufregung un dan schiene Bild.

¹⁾ Jahrschzeit = Jahreszeit. 2) Gresch = Groschen.
3) Harz = Herz. 4) Carcus = Circus. 5) forrichtlus = furchtlos. 6) Pfaar = Pferde. 7) Oombrut = Abendbrot.

Un ich gläb, daß Viele in dar Nacht Hotter Trääm¹) nong Carcus gebracht.

Nu kame Toge mit Bange un Hoffen, —
"Ach wär doch d'r Carcus arscht eingetroffen!"
Un wie nu's Woch'nblot die Nochricht gebracht,
's Nachmittog's wir ä grußer Aufzug gemacht,
Do war dänn Alles guten Muth's, —
Mir ower schwaante gleich nischt Gut's.
Ich war troßdann schtille, saate²) kä Wort,
Sinst hatte ich zum Feind d'n gans'n Ort.

Nu broch ändlich aan d'r 10. August Un frädig hub sich jede Brust, Dänn domit nu Käner sollte klaan, Sollte Jeder Schicht bei d'r Arbt eh'r haan.

Of d'r Grub warsch nu su eingericht, Daß Jeder hatte 's Mittog's Schicht, Un hettes of d'r Hitt nett su viel Imschtänd gemacht, Su wär'n sämmtliche Feiersch's) zur Ruh gebracht. Drim huß es a in dar Zeit: "Ach, diese arme Hittenleit, Die miss'n Sunntig4) un immer fort, 's mog sein woß do will in Ort!"

Su kam der Nachmittog nu aan Un kaum hattes zwäe⁵) geschlaan, Do wursch a labhaft in d'n Ort, Alles zug nong Schlabaam⁶) fort. Mitter mit Kinnern off'a Arme, Greise un Greisinn' zum Erbarme.

¹⁾ Trääm = Traum. 2) saate = sagte. 3) Feiersch = Oefen. 4) Sunntig = Sonntag. 5) zwäe = zwei. 6) Schlasbaam = Schlagbaum:Straße.

Un Viele, die sinst nett 'rausgelosen, Trof m'r dan Nachmittog off'n Schtroßen; Dänn Jeder wollte dos Schauschpiel saan, — Suwos hattes noch nett gegaan. Sugar aus Siewer, Lauterbarrig un Branlog War'n Mänschen gekumme zu dan Tog.

Die festgesetzte Zeit war nu all hin, Do kam's Viel'n in d'n Sinn Mol hinzugien un zu freeng!) Wanneer dasse wos zu sahn greeng?). Nu huß es dänn: "Gitt ruhig in Giern Haus, Dar Gallazug — dar fellt aus; De Woong?) sein bis jetzt auß'n gebliem, Die schteck'n in Schnee — an Bruchbarrig4) driem!"

Nu ja, zu Verwunnern warsch nischt in dar Zeit, Bei dar Kellt⁵) kunntes haan a geschneit. — Doch wie nu dis war publizirt, Saaten verdrießlich Viele: "Ach, wie uns ower friert; Nu hott m'r d'n Nachmittog hie zugebracht Un nischt gesaan, — war hette dis gedacht!" —

Schließlich kame de Woong's un's wuur aufgebaut, Un in Schtroßen wuursch gleich wieder laut; Jeder eilte nu, woss'r kunnte winden⁶), Wumeglich d'n besten Platz zu finden. 's wur drim ä Geränn un ä Traten, D'rzwischen hur mir Fluung⁷) un Baten⁸), Un schließlich bliem noch Viele iwer Trotz weiter Käs' von Branlog un Siewer.

¹⁾ freeng = fragen. 2) greeng = bekämen. 3) Woong = Wagen. 4) Bruchbarrig = Bruchberg. 5) Kellt = Kälte. 6) winden = laufen. 7) Fluung = Fluchen. 8) Baten = Beten.

In Carcus war ä buntes Bild, D'r ganse Raum war ausgefillt. Nu broch's rein wie es jingste Gericht: Musik, wie noch Käner zu här'n gegricht; Hauptsachlich warsch su ä langer Bängel, Dar blies wie ä Posauneengel.

Dranf kam reingeschtarmt of schtolsen Roß Ale schwarzer Mänsch, ä wahrer Koloß; Haar 1) riet 2) in dan Schranken auf un nieder, Bewagte elastisch seine Glieder. 'S huß nu gleich zwischen d'n Leiten: "Ach guckt, wie schien daß dar kann reiten!" Doch kaum war dis ausgeschproch'n Do hatte Roß un Reiter sich wieder verkroch'n; Drimm ruffte noch ä Mäd'l gans heiter: "Ach disser arme Reiter!"

Jett folligte of änanner Reiten un Schpringe, 's wurn Witze gemacht, — 's wollte blus käner gelinge. Von viel'n Guck'n thaten än de Nang³) gans weh Un deshalleb sog m'r in d'r Heh; Dänn m'r bemarkte manniges Gesicht, Wos m'r sinst nett hette zu sahn gekricht.

Wie's nu ower huß: "De Vorschtellung is ge-

Do war Jeder argerlich un verdrossen. Allerwartz huß es: "Na, dis is ower schtark, — Wos hot m'r gehatt vor seiner Mark!" Die Mäning⁴) war zwischen All'n Un huß: "Mir sein neingefall'n!"

¹⁾ Hang = Gr. 2) riet = ritt. 3) Aang = Augen. 4) Mäning = Meinung.

Gelarnt haan m'r aus disser Geschicht, Daß m'r sich nett soll kähr'n an viel'n Geschricht; Dänn Viele prahl'n un 's nischt derhinter, M'r haans ') gesaan bein Carcus P....



's gruße Luus. 2)

"Aah, 3530! — Un nu schmeiß ich!" Mit diss'n Schrä³) hatte in äner Nacht Aener die Seining änst munter gemacht. Dar Wirrwarr wur of d'r Kammer nu gruß, Dänn Jeder frug: Wos is dänn mant luß?" "Ach Gott!" Seifzter nu un faßte sich in de Haar. "Isses dänn nu wieder nett wahr!"

Doch warsch nu nog diss'n Geschrei Vorleifig mit d'r Nachtruh verbei. Nu verzehlter dänn, dasser hette in Trääm⁴) ver= numme,

Haar wär mit'n grußen Luus rausgekumme, Un die Rummer hetter deitlich gesaan Wune dos Gald wär draufgegaan. Vor grußer Fräd' hetter nu unbewußt Dan Schrä gethan aus vuller Brust.

Bei daan Verzehl'n war seine Nachtruh verfloss'n, Drim schtand'r auf nu gans verdross'n, Dachte an sän Gramm un sän Kummer, Haupsachlich ower an dar Nummer.

¹⁾ haans = haben es. 2) gruße Luus = große Loos. 3) Schrä = Geschrei. 4) Trääm = Traum.

Haar¹) mußte nu fort, 's ruffte de Flicht, Misgeschtimmt nahm'r sei Gruumlicht Un ging fort in schtiller Nacht Hin nog seiner Arbt in Schacht.

Verschtäert und deengt niedergeschlaan Kam'r nu in Gäbel?) aan; Sän' Kameraden ful dis gleich uf, Drim hußes gleich in gansen Hauf: "Woß mog dänn mant d'r Kar'l haan, Dar sieht ju heit kän Mänschen aan?" "Wos mog bei dann sein passirt? — "Guckt doch, wierer of än Flack hinschtiert!"

Manniger schittelte driwer d'n Kopp Un saate: "Ach, dar arme Tropp, Dan isses derhäm nett gut gegange, — Dos macht, haar hot schtets sei Prange!"

Wie nu kaam aan de Mittogszeit, Do hatt'ns'n doch nu su weit, Dasser ändlich legte klaar, Burimm'r su argerlich war.

Nu verzehlter sän Trääm mit aller Ruh—, Andachtig huurne³) Jeder zu—, Doch wierer⁴) sproch von dann Schrä, danner gethan, Do gucktne Jeder verschtänert⁵) aan; Haar wur pletzlich su laut, Daß Jeden grifselte de Haut.

"Kamerad'n!" saat'r6), ich hob mir viergenumme, 's soll un muß annerscht7) kumme;

¹⁾ Haar = Gr. 2) Gäbel = Gaibel. 3) hunr'ne = hörte ihm. 4) wierer = wie er. 5) verschtänert = versteinert. 6) saat'r = sagte er. 7) annerscht = anders.

Mich hot nämlich die vurige Nacht Of gans annern Gedanken gebracht. Drim horricht, m'r hot doch eftersch gelasen, Daß Lotterie is Viel'n ihr Glick gewasen; Nu freeg ich Eich, wollt Ihr mit riskiern? Su gans viel känne m'r nett verliern. Mir loßen uns änfach schick'n die Nummer, Die ich vurige Nacht sog in Schlummer, — Ihr könnt Eich ju drauf besinne, Mir schwaant's 1), paßt auf, mir gewinne!"

Un rasch verging nu disser Tog, Ae Jeder dachte driewer nog; Un Jeder good d'n Kar'l Racht, — Dar Einfall wär garnett schlacht. Aenschtimmig huß es d'n annern Morring²): "Kar'l, Du kannst das Luus besorring, Mir giehn Alle mit aan, — Du darfst natirlich Kän' wos saan!"

Vor'n Luns waar nu schließlich a gesorrigt,
's Gald hatter derzu geborrigt,
Dänn gewunne ward, huur m'r d'n Kar'l saan, –
Hatte sich de Kart loßen schlaan;
Do warne nämlich prowezeit,
Daß sie noch wiern de glicklichsten Leit;
Hauptsachlich hetter, wie noch nie,
Viel Glick in d'r Lotterrie.

Nu kam's dänn, wänner mit'n Annern schproch, Dasses Thema war, d'r Ziehungstog; Haar kam schließlich gans von Sinne, Dänn wäns'n fruung bei d'r Arbt drinne:

¹⁾ schwaant's = ahnt es. 2) Morring = Morgen.

"Na, Karl, biste dänn fleißig?" Su schproch'r schteets: "Dreitausendfinneshunnertdreißig!"

Sudaß Viele sich driewer fruung: "Hotter sich dänn woß zu Kopp gezuung?"

Vieles hatte dos Luus all zu Wag gebracht: Von de Fraans wur'n gruße Einkäf 1) gemacht, Un unternanner wur nu feste gemacht, Wu derzu daß dos Gald sollte war'n untergebracht. Sugar zu d'r Wasserleiting, 's mußte sich Jeder verpflichten,

Ale klänes Thäl?) mit zu entrichten. Un d'r Kar'l saate noch mit fräding Gesicht: "Ich sorrig außerdan vor elektrischen Licht!"

Domit se sich schpäterhin a kunnten behaan³), Funge se sachte wack all aan Un ibt'n 's Domd's bei Lampenschein Gans annere Täns⁴) nu ein. Noch Halle, Rizebittel und Galopp, Die schafft'nse zuarscht gleich ob, Un taust'n blus noch Polenäse, Siehstewull do kimmter, un Frangsäse. Dänn verbei war nu der Kummer, Sicher kam Gald raus of dar Nummer.

Ae Jeder war of dar Ziehung geschpannt, 's juckte än Jed'n all in d'r Hand; 's hatte sich nämlich in letten Woch'n Die Geschicht doch schließlich ausgesproch'n. Schließlich kame de Schpieler noch ä Mol zusamme, Dänn Jeder war vuller Feier un Flamme,

¹⁾ Einkäf = Einkauf. 2) Thäl = Theil. 3) behaan = benehmen. 4) Täns = Tänze.

Wiese wollten Beschäd hingrieng In Fall sie wär'n in Schacht geschtieng.

Die Fraans mußten nu arscht verschprach'n, Käm Beschäd, sugleich aufzubrach'n, Dänn in Gäbel wier sich Aener finden, Dar die Botschaft kännte ih'n verkinden.

De lette Nacht vorhaar war angebroch'n, Laut huur Jeder sei Harz nu poch'n, Alle war'nse su aufgeregt, Daß Jeder su aufschtand, wierer sich hatte hingelegt. Die Fraans war'n frieh huuch dan Morring, Domit se kunnten arscht d'n Haushalt besorring; Dänn jede wollte gaarn 1) fartig sein, Wänn dar Beschäd 2) nu trof ein.

Sie hatt'n sich nu versammelt bein Kar'l in Haus Un gucken imschicht vielsach aus. Wiese aam³) nu sit'n un dänk'n su draan, Do gloppt pletlich waar laut aan, Un Alle, die in der Schtub⁴) nu sein, Russen, wie of Komando, laut: "Herrein!" Rein tritt ä Haar, hunch hellt'r in d'r Hand Ale gruß Cuwart und gitt's hin galannt, Un schpricht mit seierling Klang: "Ihr seit die Reichsten jett in Sanc; Hiedrinne, wosse aam nahme hin, Do is verborring d'r Hauptgewinn!" — Ch'r sich die Fraans neingefunden, Is dar Harr all wieder verschwunden.

Nu wur sich rasch zuracht gemacht Un Beschäd nog d'r Gruub gebracht.

¹⁾ gaarn = gerne. 2) Beschäd = Bescheid. 3) aam = eben. 4) Schtub = Stube.

Kaum is äne halwe Schtuun 1) verfloss'n, Do kumme de Männer, wie angeschoss'n, Un der Schwäß 2) trepptne von d'n Haar'n,— Ae Beweis wie rasch dasse sein gefah'rn. Hämmwart's gitt's in machting Schritt, Die Fraans känne kaum noch mit, Doch kaum seinse aangekumme, Hasch macht'rsch auf— un sei Gesicht Berzeiht 3) sich, wie wänn Nener Leibschmarzen kricht.

"Kar'l, Kar'l!" rufft Jeder, woß is dänn luß, Du machst uns Alle ju kunfuß!" D'r Kar'l heilt jett wie ä Kind Un schluchzt: "Guckt's aan, wosser find!"— Un richtig, wieses gena4) beschaue, Will Käner sän Aanglicht⁵) traue. Dänn de "Thierbörsche" isses⁶), woß Jeder erblickt, Die aus Scharz waar hatte zugeschickt.

Traurig un gans niedergeschlaan Guck'n se sich nu Alle aan. Die Fraans, wie die dos Papier gesaan, Känne sich nett wieder zufrieden gaan. Doch d'r Kar'l macht dar Geschicht ä Nend, Hunch hebt, wie zum Schwuur, bäde Händ Un schpricht mit lauter, machtiger Schtimm: "Kameraden, im Gald sein m'r rim,— Ich verschprach Sich, daß ich von jest aan nie Mir de Kart loß wieder schlaan oder schpiel Lotterie; Dänn gläbt, mir Harzer, sei klän oder gruß, Ziehn schteets allän 's gruße Luus:

¹⁾ Schtunn = Stunde. 2) Schwäß = Schweiß. 3) Verzeiht = verzieht. 4) gena = genau. 5) Auglicht = Augenzlicht. 6) isses = ist es.

Wänn unnere Quall'n¹) hie nett versieng²), Un dorrich Feistelschlok de Funk'n flieng³), Un schteets känne saan noch jeder Schicht: 's gitt uns gut, weil Reiches⁴) bricht; Drim woll m'r a fernerhin Bedacht sein of dann Gewinn, Dann m'r erzieln bei der Arbt in Schacht, Un woll'n winsch'n, daß schteets Reiches lacht!"

Wie d'r Kar'l seine Reed gehalten, Do schproong meh're von dan Alten: "Na, Kar'l, wänn mir wehl'n, Kannst Du of unnern Schtimme zehl'n, — Do hillest Dir wätter kä Baten, Du mußt uns in Reichstog vertraten.



Die Influenza.

"Influenza, Influenza!" ängstlich gings von Mund zu Mund, Influenza, neie Kranket⁵), Aener thats d'n Annern kund.

Farn in grußen rußschen Land War die Kranket zu arscht bekannt, Gleich drauf huß es nu in Pool'n, Desterreich, Schpanien un Mongool'n, Frankreich, Bayern, Luxemborg, Wu die Kranket zug wull dorch, —

¹⁾ Quall'n = Quellen. 2) versieng = versiegen. 3) flieng = fliegen. 4) Reiches = reiches Erz. 5) Kranket = Krankheit.

In jeden Land farn un nah: "Influenza, Influenza!"

Fortwährend nahm die Kranket zu, Ja sugar nach Kammeru, Nach Asien un Amerika Kam die Influenza. Un pletlich war die ganse Walt Ae änzig grußes Krankenzalt.

In unnern liem deutschen Reich War die Kranket nu wull gleich; Vieltausendfach huß jett die Klaa 1): "Influenza, Influenza!" Haupsachlich bei unnern Militär Do ful dar Name manning schwär; Anfänglich wur gemald mit fröhling Gesicht: Su un su viel Mann haan die Faulenzia gekricht; Alles wur zu lächt genumme, Dänn su wos war noch nett viergekumme. Mir machten uns im dar Kranket wenig Sorring2), Und fühlten uns su richtig geborring3), Denn daß die Jufluenza nach Annerschbarrig kähm, Dos wollte von All'n Käner glähm 4). Un tropdann kam se mit vuller Wucht, Fast jede Familie wur aufgesucht; Su brooch denn in jeden Haus Die schreckliche Influenza aus.

Tiefe Schtille in all'n Stroßen, Es Wartschaftgiehn wur nu gelosen, Vergange war Lust, vergange war Fräd, Schtets hunr m'r seifzen frih und schpät.

¹⁾ Klaa = Klage. 2) Sorring — Sorgen. 3) geborring = geborgen. 4) glähm = glauben.

Jeder klaate!) iwer Schmarzen, die un do — sugar an Harzen; Schauerig erklang's von Farn un Nah: "Influenza, Influenza!"

Hand der Aranket manning schlacht mit; Immer winger wur'n die Arbterschaa'rn, Die nein in Schacht kunnten fah'rn. Un fast wär'n die Buhrmaschiene — Bu de Leit, wenn a sauer, schien Gald verdiene —, Ja beinah wärn se schtiehn gebliem, Dänn die Arbt'r warn balle aufgeriem. Kän' fröhling Laut huur m'r in Schacht, Schteets wur an dar tückischen Kranket gedacht. Un huur m'r jest dann Gruß: "Glick auf!" Su war es zwäte Wort: "Influenza!" drauf.

Off d'r Hitt sogs nach schlachter aus, Die Vorgesetzen wußten fast nett ein noch aus; Denn jeder Tog, wecher war erschaffen, Do song se schtets me Arbter erschlaffen. Zuarscht kam schtets frieh dar Bericht: Die un die haan?) die Kranket gekricht.

Guter Roth³) wur nu theier, Bis daß ausging arscht ä Feier; Dänn Jeder war krank beinah, Un hatte Influenza. Drim huß es a in dan Zeiten: "De Hittenleit missen doch schteets leiden; Do gläbt Manniger, ihr Luus⁴) is schien, Un haan su Vieles auszuschtiehn!"

¹⁾ klaate = klagte. 2) haan = haben. 3) Roth = Rath. 4) Luus = Loos.

Beinah hette noch die Krankhätsgeschicht Zwieschpalt gaar aangericht; 's kam nämlich in dan Zeiten Aener krank häm von unnern Leiten Un saate zu seiner Fraa mit arnsten Gesicht: "Du, ich hob de Franssiska!" — Haar wollte nu saan gekricht. — Sie ließ ne ower nett kumme zu Wort: "Berfihrer!" schrier se, "Du machst Dich nu fort! Mit uns Bäden isses verbei, — Diß is wull Deine ewige Trei!"

Pleklich wursch'n nu arscht klaar, Daß Franssiska dar Name gar nett wahr; Drim schluchtz'r nu aus vuller Brust: "'s is ju Influenza, — ich hob dan Name nett ge= wußt!" Vans annerscht sog seine Fraa nu drein — Sie brauchte nett eifersichtig mee zu sein.

Die Kranket nahm schteets iwerhand, Ale Mittel war noch nett bekannt, — Bis pletlich trof die Nochricht ein Von kräfting Influenzawein. Ale Jeder trank nu mit Begier, Bis dasses huß: "Influenzabier!" Un fortwahr'nd kame Mittel genaht, Sugar Schnaps oder Torncaat. Angepriesen wunr von nah un farn Wein, Bier, Schnapps un Cicharrn, Fast an jeder Sach, die Waarth!) sollte haan, Hung m'r dos Wort: "Influenza" aan.

¹⁾ Waarth = Werth.

Doch Manning hott's a Nuten gebracht,— 's wunrn de besten Täns d'rauf gemacht; Dänn schpäterhin wunr geschpielt von uhm rob, Influenza=Walzer, =Rheinländer bis =Galopp, Un uhmdrein schtellte sich noch ein Schließlich ä Influenza=Verein.

Obgleich Alles war gut obgegange, Su hot Käner gewiß Verlange, Daß zurickfimmt wieder die Zeit Wur Alles war frank brät un weit. Dänn dis ward wull a Jeder saan: "Waarth is an käner Kranket draan!"



Inhalts : Verzeichniß des II. Heftes.

					Seite
Reichstogs=Auflesung anno	188	37		•	29
Viel Carm im Nischt .					39
's gruße Luus				•	43
Die Influenza					



